

# Un jour dans la mort de Joe Egg


**Théâtre Port Royal**

du 10 novembre

au 11 décembre 1977



Peinture de Paul V. Beaulieu  
Théâtre Port-Royal



Toute réflexion faite...  
je choisis **REMY MARTIN**

**REMY MARTIN**  
FINE CHAMPAGNE COGNAC

La Compagnie Jean Duceppe (1975) inc.

*présente*

**Un jour dans la mort de Joe Egg  
de Peter Nichols**

Théâtre Port-Royal

du 10 novembre au 11 décembre 1977

20 h 30

Relâche les lundis

**Claude Roy,**  
adaptation française

**Gaétan Labrèche,**  
mise en scène

**pour une mémorable soirée** avant après la place des arts  
**for a memorable evening** before/after place des arts




- **Stationnement gratuit** après 6:00 PM  
**Free parking** after 6:00 PM
- **Réduction de 15% sur le prix du menu** après 6:00 PM  
**15% discount on dinner menu** after 6:00 PM
- **Quand vous dinez aux restaurants**  
**when dining at:**


LE  
**GRILLADIN**

LE  
*Piccolo*

**KI-SAN-FU**

join  
adhérez au **CLUB 1000**

Afin de recevoir, sans frais, votre carte de membre, prière de compléter la demande ci-dessous et de l'adresser à  
Serabec Complexe Desjardins 

To receive your gold membership card free fill in application. Mail to  
Serabec Complexe Desjardins 

Nom/ Name: \_\_\_\_\_

Adresse/ Address: \_\_\_\_\_

**passage souterrain reliant la place des arts / direct underground passage to place des arts**

## Équipe de production

**Monique Duceppe,**  
directeur de plateau, accessoires

**Victor Bergevin,**  
chef machiniste

**Roland Goulet,**  
accessoiriste

**Daniel Desjardins**  
éclairagiste

**Paul Marchand,**  
sonorisateur

**Pierrette Charron,**  
habilleuse

**Mediabec Inc.**  
programme

**Jacqueline Magdelaine,**  
assistance à la mise en scène

**Marc St-Jean,**  
décors et costumes

**Guy Simard,**  
éclairage

**Léon Bernier,**  
musique

**Guy Beauchemin,**  
construction des décors

**Jacques Lafleur,**  
maquillage et perruques

**François Renaud,**  
photos



# AMAZONE

parfum d'Hermès



Les notes de tête, fraîches, sont d'abord sages. Puis le ton monte. Les notes de fond, tenaces, s'expriment irrésistiblement jusqu'à atteindre aux sommets de la féminité: Jasmin, Narcisse, Rose, Iris, Essences de fruits, Cèdre, Santal, Vétiver, Ylang-Ylang.

**Distribution**

par ordre d'entrée en scène

**Brian,**

François Tassé

**Sheila,**

Andrée Lachapelle

**Joe,**

Lucie Saint-Cyr

**Pamela,**

Andrée Saint-Laurent

**Freddie,**

Serge Turgeon

**Grace,**

Olivette Thibault

Il y aura un entracte de vingt minutes après quoi nous essaierons de vous montrer ce qui se passe lorsque Sheila revient de la répétition avec ses amis Freddie et Pamela.

## Peter Nichols

Peter Nichols est né à Bristol, en Angleterre, en 1927. Il fut tour à tour acteur, garçon de café, barman, portier de cinéma et instituteur. C'est alors qu'il a commencé à écrire des textes pour la télévision. Parmi ceux-là Walk on the Grass, 1959; The Common, 1973. Au cinéma, il fit: « Catch Us If You Can », 1965; « Georgy Girl », 1967; « Joe Egg », 1971; « The National Health », 1973; et enfin pour le théâtre, Nichols écrivit: « A Day In The Death Of Joe Egg », 1967, ce qui lui valut alors le prix de la meilleure pièce (Evening Standard Award); « The National Health », 1969 (là encore Evening Standard Award, Best Play); « Forget-Me-Not Lane », 1971; « Chez Nous », 1973; « The Freeway », 1975. Peter Nichols a quatre enfants: l'aînée, Abigail, est handicapée comme Joe Egg, les trois autres sont parfaitement normaux.

## Bonne nouvelle

Aux amis de la Compagnie Jean Duceppe,

C'est afin de rendre son théâtre toujours plus accessible que la Compagnie Jean Duceppe a décidé d'étendre au-delà des dix premières représentations de ses spectacles réguliers les privilèges de son livret-théâtre.

Ainsi donc, à compter de maintenant, le livret-théâtre accordant un dollar de réduction sur le billet de son choix sera valide:

- 1) Tous les soirs pendant les dix premières représentations.
- 2) Tous les soirs, à l'exception des vendredis et samedis, au-delà des dix premières représentations et ce, pour toute la durée du spectacle à l'affiche.

Nous vous rappelons que vous devez présenter votre livret-théâtre de la Compagnie Jean Duceppe au moment de l'achat de votre billet au guichet de la Place des Arts.

Nous vous souhaitons, chers amis, la poursuite d'une bonne saison de théâtre avec:

### **Un jour dans la mort de Joe Egg,**

du 10 novembre au 11 décembre 77

### **Des frites, des frites, des frites,**

du 19 janvier au 19 février 78

### **Il n'y a pas de pays sans grand-père,**

du 2 mars au 2 avril 78

### **Deux sur une balançoire,**

du 13 avril au 14 mai 78

La Compagnie Jean Duceppe (1975) inc.

# Les Heures de la Place

## À l'heure du midi

### Carte blanche

Le mardi à midi

« Piano nobile », Place des Arts

Prix d'entrée: \$1.

Buffet: \$1.75 (facultatif)

Billets en vente sur place avant chaque représentation.

Des extraits d'œuvres littéraires, poétiques et théâtrales présentés par nos grands comédiens et préparés par Jean Salvy.

Une production de la Régie de la Place des Arts commanditée par *Northern Telecom Limitée*.

### 1 novembre

Anton Tchekov

par Andrée Lachapelle

### 8 novembre

Michel Garneau

par Michel Garneau

### 15 novembre

Alfred Desrochers

par Clémence Desrochers

### 22 novembre

Marcel Pagnol

par Janine Sutto

### 29 novembre

Michel Tremblay

par Rita Lafontaine

### Concerts-midi

Le mercredi à midi

« Piano nobile », Place des Arts

Prix d'entrée: \$1.

Buffet: \$1.75 (facultatif)

Billets en vente sur place avant chaque concert.

Une heure de musique et de détente en compagnie de Mario Duschenes.

Une production de la Régie de la Place des Arts commanditée par l'Union régionale de Montréal des Caisses populaires Desjardins.

### 2 novembre

La musique de Paul Hindemith

### 9 novembre

Les bijoux de Telemann

### 16 novembre

La musique pour flûte

### 23 novembre

J.-S. Bach à Sans-Souci

### 30 novembre

J.-S. Bach à Sans-Souci (suite)

## L'Art du mouvement

Le jeudi à midi

« Piano nobile », Place des Arts

Prix d'entrée: \$1.

Buffet: \$1.75 (facultatif)

Billets en vente sur place avant chaque spectacle.

Une série de spectacles commentés par Henri Barras démontrant les diverses composantes de la danse ainsi que certains de ses aspects particuliers.

Une production de la Régie de la Place des Arts commanditée par l'Hydro-Québec.

### 3 novembre

Par la danse, le corps est une question

Les Grands Ballets Canadiens

### 10 novembre

Les origines du jazz

Les Ballets-Jazz

### 17 novembre

Il y a cent ans naissait Isadora Duncan, Christina Coleman, Edward Lock, Iro Tembeck

### 24 novembre

De la guerre, de la contemplation et de la danse

Centre des arts martiaux du YMCA

## À l'heure des enfants

### Théâtre de marionnettes

Le samedi à 14 heures

« Piano nobile », Place des Arts

Prix d'entrée: \$1.

Billets en vente sur place avant chaque représentation.

Spectacles de marionnettes, où vous seront révélés quelques secrets de cet art.

Une production de la Régie de la Place des Arts commanditée par la Banque Canadienne Nationale.

### 12, 19 et 26 novembre

### Pierre et le loup

Conte de S. Prokofiev

présenté par les marionnettes de Montréal

Directrice: Micheline Legendre

## À l'heure de la détente

### Intermezzo

Le mercredi à 17 heures 30

Théâtre Maisonneuve

Prix d'entrée: \$2.25

Le bar (facultatif) sera ouvert à partir de 16 heures 45.

Une série de récitals d'une heure où les meilleurs instrumentistes et chanteurs du Québec interprètent quelques joyaux de la musique classique, du lied et de l'opéra.

Une production de la Régie de la Place des Arts commanditée par la *Banque Provinciale du Canada*.

### 2 novembre

Bernard Lagacé, orgue positif

### 9 novembre

Georges Coulombe, ténor

### 16 novembre

Quatuor Pierre Bourque, saxophones

### 23 novembre

Mario Duschenes, flûte

### 30 novembre

L'Ensemble du Saint-Laurent, trio

(par exception au Théâtre Port-Royal)

### Prélude

19h15 à 20 heures, « Piano nobile »

18h30: casse-croûte (facultatif), \$2

Une production du comité féminin de l'Orchestre symphonique de Montréal en collaboration avec la Régie de la Place des Arts, commanditée par *La Baie*.

### 1, 2 novembre

Précédant les concerts du Maurier de l'OSM, William Stevens commentera les œuvres au programme.

## À l'heure de la famille

### Sons et brioches

Le dimanche à 11 heures

« Piano nobile », Place des Arts

Prix d'entrée: 50 cents

Café et brioche: 50 cents (facultatif)

Billets en vente sur place avant chaque concert.

De jeunes concertistes canadiens interprètent les œuvres du répertoire classique et contemporain accompagnées de commentaires.

Une production de la Régie de la Place des Arts et des Jeunesses Musicales du Canada, commanditée par le *Conseil des Arts de la région métropolitaine*.

### 13 novembre

Louise Courville, flûte

Martha Hagen, clavecin

### 27 novembre

L'Ensemble « Mosaik », violon,

violoncelle, flûte, piano

### Garderie d'enfants

*Pour permettre à toute la famille de participer à ces concerts de musique de chambre, une garderie accueille sur place les enfants de 2 à 7 ans de 10 heures 30 à 13 heures.*

Garderie: 50 cents.

### Conférences sur l'art

Le dimanche à 11 heures

Théâtre Maisonneuve

Prix d'entrée: \$1.25

Café et croissant: 50 cents (facultatif)

Une série de conférences sur l'art avec projection de diapositives par le professeur Jean-Claude Planchard.

Une production de la Régie de la Place des Arts commanditée par l'*apéritif St-Raphaël*.

### 6 novembre

La vie de château sur les bords de la Loire au XVI<sup>e</sup> siècle (reprise)

### 20 novembre

Albert Dürer, le Léonard de Vinci du Nord

## Les expositions Flammarion de la Place des Arts

25 octobre au 27 novembre

Kittie Bruneau

Les billets sont en vente sur place avant chaque activité. De plus, pour **Intermezzo**, **Conférences sur l'art**, **Prélude** et **Théâtre de Marionnettes**, le public pourra se procurer les billets, à l'avance aux guichets de la Place des Arts aux heures habituelles.

# Douceur que j'aime!

## Belvedere Extra Douce

Régulier et King Size



Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.  
Moy par cigarette: Régulier: "goudron" 10 mg, nicotine 0.8 mg. King: "goudron" 11 mg, nicotine 1.0 mg.